

# "German Syrup"

Voici un témoignage de M. Frank A. Hale, propriétaire des hôtels De Witt à Lewiston et Tontine à Brunswick, Maine. Les hôteliers voient beaucoup de monde, allant et venant, et ne manquent pas d'apprécier les personnes et les choses à leur juste valeur. Il dit avoir perdu son père, plusieurs frères et sœurs de la Consommation Pulmonaire, et souffrir lui-même souvent de rhumes qui lui fatiguent l'estomac.

**CONSOMPTION** Chaque fois qu'il se trouve ainsi il se sert du German Syrup de

**HEREDITAIRE** Boschee et se guérit toujours. Voilà un homme qui connaît et redoute tous les dangers des affections des poumons et doit être particulier sur les remèdes à employer. Quelle est son opinion ? Ecoutez ! " Je n'emploie que le German Syrup de Boschee ; je l'ai conseillé " à des centaines de personnes qui s'en " sont trouvées bien. Nous pensons tous " que c'est le meilleur sirop sur le marché, " contre la toux. (1)

## MAISONS RECOMMANDÉES

### NEW-YORK

Hôtel Lantelme

40 Union Square—Maison Française de 1ère ordre, Prix modérés

### GEORGES CHARTRAND

1634, Notre-Dame

Repas à toutes heures.—Vins, liqueurs, cigars de choix, etc., etc.

### HOTEL JACQUES-CARTIER

23, 25, 27, PLACE JACQUES-CARTIER

Hôtel canadien-français situé dans la partie la plus centrale de la ville. Excellente cuisine, consommation de premier choix. Arrangements pour familles. Prix modérés.

J. P. MARTEL, Prop. Montréal

### V. ROY & L. Z. GAUTHIER.

Architectes et évaluateurs ont transporté leur bureau au numéro

180 - RUE SAINT-JACQUES - 180

Edifice de la Banque d'Épargne

VICTOR ROY L. Z. GAUTHIER

Élévateur de plancher Chambre 3 et 4

### A. PREFONTAINE,

ARCHITECTE

Successor de feu Victor Bourgeon

12, Place d'Armes, Montréal

### V. LACOMBE,

Architecte et Mesureur

897, RUE STE-CATHERINE

Entre les rues Delorimier et Parthenais

Montréal

### J. EMILE VANIER

(Ancien élève de l'École Polytechnique) INGENIEUR CIVIL, ARPENTEUR

107, rue St-Jacques, Royal Building, Montréal

Demandes de Brevets d'Invention, marques de commerce, etc., préparées pour le Canada et l'Étranger.

### J. B. RESTHER & Fils,

ARCHITECTES

Chambres Nos 60 et 66, Bâtisse Impériale

107, RUE SAINT-JACQUES

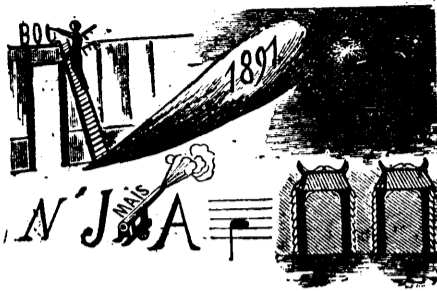
Télé. Bell 1800

MONTRÉAL

## Jeux d'esprit et de combinaison

La salle du "Club d'Échecs et de Dames Canadien-Français" est ouverte tous les soirs, au No 292, rue Richmond, Montréal. Les amateurs sont invités.

### RÉBUS



### No 13.—ENIGME

Pour me garantir des filous  
On me met souvent en usage.  
L'avare, ainsi que le jaloux,  
De son bonheur me croit le gage.  
Je trouve partout de l'emploi.  
A me connaître l'on s'applique,  
Et jamais personne, sans moi,  
Ne pourrait savoir la musique.

### No 14.—CHARADE

Avec assez de mon premier,  
On peut facilement acheter mon dernier,  
Même y pratiquer mon entier,  
Pour soustraire mon un aux yeux de [l'héritier].

### No 15.—CAPRICE ANAGRAMMATIQUE

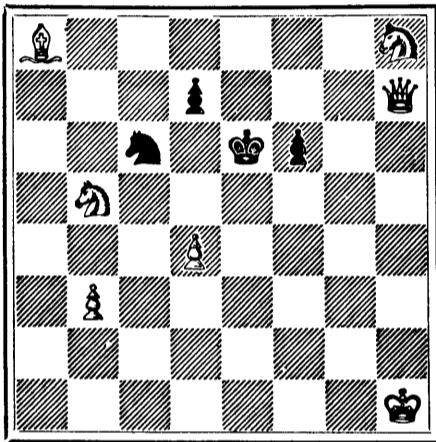
Décomposer la phrase suivante pour former, avec toutes les lettres qui la composent, un nom historique illustre :

L'ANGE CHARME

### PROBLEME No 8

Composé par M. E. Saint-Maurice, Montréal.

Noirs—4 pièces



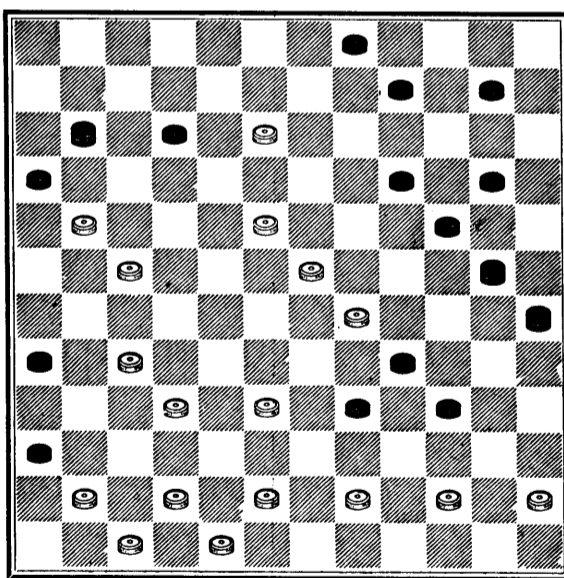
Blancs—7 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 2 coups

### PROBLEME DE DAMES No 8

Composé par M. J. A. Bleau, Montréal.

Noirs—16 pièces



Blancs—17 pièces

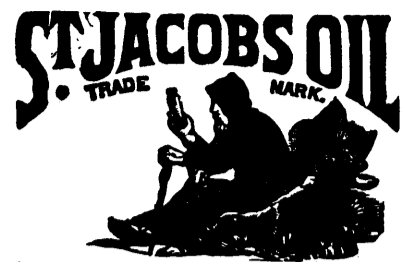
Les Blancs jouent et gagnent

### SOLUTION DU PROBLEME DE DAMES No 7

Blancs	Noirs
70 à 63	18 à 66
34 à 28	45 à 21
51 à 45	50 à 52
58 à 47	66 à 44
63 à 6	69 à 10
71 à 64	56 à 23
6 à 11	partie gagnée

Solutions justes des jeux d'esprit reçues trop tard pour la semaine dernière : L. D. Gagnon, Lake Forest ; Alfredine de la Chaudière, Village St-Joseph, Beauce ; Jos Dupont, St-Roch-Québec ; Ernest Legendre, Chaudière, Ottawa ; L. Cartier, Saint-Jean ; Ant. Gauthier, Collège St-Laurent ; Mme Louis Delorme, St-Henri de Montréal ; Ah. Delorme, Montréal.

Problèmes de Dames.—F. Vermette, J. A. Bleau, S. Dupuis, N. I. Dion, Montréal. Un amateur et U. R., Ottawa ; C. N. Parent, Montréal ; D. Lucrs, Longueuil.



## LE GRAND REMÈDE CONTRE LA DOULEUR GUÉRIT : RHUMATISME

NÉURALGIE, SCIATIQUE, LUMBAGO, DOULEUR DORSALE, TIC DOULOUREUX, MAL DE TÊTE, MAL DE DENTS, MAUX DE GORGE, ENROUEMENT, ENGELURES, ENTORSES, FOULURES, CONTUSIONS, BRÛLURES ETC.

En vente chez tous les pharmaciens, et marchands généraux. Prix, 50 cts. la bouteille. Envoyé par la maille sur réception du prix.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md.  
Dépôt pour le Canada à Toronto, Ont.

## MAISON BLANCHE 65 RUE ST-LAURENT

Ouverture de marchandises d'automne et d'hiver, valeur extra, achetées à des prix excessivement bas. Venez voir nos prix et vous serez satisfait.

## Les Martyrs

Des maux de tête cherchent en vain un soulagement jusqu'à ce qu'ils aient commencé à faire usage de la Salsepareille d'Ayer. Alors ils regrettent les années de souffrances, qu'ils auraient pu éviter, s'ils avaient essayé ce remède plus tôt. Le mal était constitutionnel, non local ; et jusqu'à ce que la Salsepareille d'Ayer eût effectué son travail, comme Altératif et Épurateur de Sang, ils étaient condamnés à souffrir.

La femme de Samuel Page, 21 Austin st., Lowell, Mass., était depuis longtemps, sujette à d'horribles maux de tête, résultat de désordres de l'estomac et du foie. Une guérison radicale a été accomplie par la Salsepareille d'Ayer.

Frank Roberts, 727 Washington st., Boston, dit qu'il avait autrefois de terribles maux de tête et que jusqu'à ce qu'il prit de la Salsepareille d'Ayer, il n'avait jamais trouvé aucune médecine qui pût lui donner un

### Soulagement Permanent.

"Je souffrais de maux de tête, d'indigestion, de faiblesses, et étais à peine capable de me traîner dans la maison," écrit Mme. M. M. Lewis, de A. st., Lowell, Mass. "La Salsepareille d'Ayer a accompli un merveilleux changement dans mon cas. Je me sens maintenant aussi bien portante et aussi forte que jamais."

Jonas Garman, Esq., de Lykins, Pa., écrit : "Chaque Printemps, pendant des années, j'ai souffert d'une manière affreuse de maux de tête, causés par l'impureté du sang et de la bile. Il me semblait pendant des jours et des semaines que ma tête allait se fendre. Rien ne me soulagea jusqu'à ce que je pris de la Salsepareille d'Ayer. Cette médecine m'a guéri complètement."

Quand Mme. Geneva Belanger, du No. 24 Bridge st., Springfield, Mass., commença à prendre de la Salsepareille d'Ayer, elle avait souffert depuis nombre d'années d'une affection grave des reins. Chaque Printemps, aussi, elle était affligée de maux de tête, de la perte d'appétit et d'indigestion. Une de ses amies la persuada de faire usage de la Salsepareille d'Ayer, laquelle lui profita merveilleusement. Sa santé est maintenant parfaite. Les Martyrs des maux de tête devraient essayer l'

## Ayer's Sarsaparilla.

Préparée par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., États-Unis. Prix \$1; six semaines, \$2. Valant \$5 le flacon.